



Super Recycler[®] 53 cm Tondeuse

Modèle N° 20793 – N° de série 250000001 et suivants

Modèle N° 20795 – N° de série 250000001 et suivants

Form No. 3353-460 Rév A

Manuel de l'utilisateur

Introduction

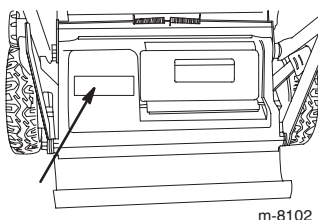
Lisez attentivement ce manuel pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit et éviter de l'endommager ou de vous blesser. Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et correcte du produit.

Vous pouvez contacter Toro directement à www.toro.com pour tout renseignement concernant un produit ou un accessoire, pour obtenir l'adresse des concessionnaires ou pour enregistrer votre produit.

Lorsque vous contactez un réparateur Toro agréé pour l'entretien de votre machine, pour vous procurer des pièces Toro d'origine ou pour obtenir des renseignements complémentaires, soyez prêt(e) à lui fournir les numéros de modèle et de série du produit. L'illustration ci-après indique l'emplacement des numéros de modèle et de série du produit. Inscrivez les numéros dans l'espace réservé à cet effet ci-dessous :

N° de modèle :

N° de série :



Les mises en garde de ce manuel signalent des dangers potentiels et sont signalées par les mentions suivantes :

- **Danger** signale un risque très élevé qui entraînera **inévitablement** des blessures graves ou mortelles, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.
- **Attention** signale un danger **susceptible** d'entraîner des blessures graves, voire mortelles, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.
- **Prudence** signale un danger pouvant entraîner des blessures légères ou modérées si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Deux autres termes sont également utilisés pour faire passer des informations essentielles : **Important** : pour attirer l'attention sur des informations mécaniques spécifiques, et **Remarque** : pour des informations d'ordre général méritant une attention particulière.



Les gaz d'échappement de cette machine contiennent des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme susceptibles de provoquer des cancers, des malformations congénitales et autres troubles de la reproduction.

IMPORTANT : Le moteur de cette machine n'est pas équipé d'un pare-étincelles. Vous commettez une infraction à la section 4442 du Code des ressources publiques de Californie si vous utilisez cette machine dans une zone boisée, broussailleuse ou recouverte d'herbe. Certains autres états ou régions fédérales peuvent être régis par des lois similaires.

Le système d'allumage par étincelle est conforme à la norme canadienne ICES 002.

Le manuel d'utilisation du moteur ci-joint est fourni à titre de référence concernant la réglementation de l'agence américaine de défense de l'environnement (EPA) et la réglementation antipollution de l'état de Californie relatives aux systèmes antipollution, à l'entretien et à la garantie. Vous pouvez vous en procurer un nouvel exemplaire en vous adressant au constructeur du moteur.

Sécurité

Cette tondeuse est conforme aux ou dépasse les spécifications de la norme EN 836 et de la norme ISO 5395 en vigueur au moment de la production.

Lisez et assimilez le contenu de ce manuel avant même de mettre le moteur en marche.

⚠ Voici le triangle de sécurité. Il signale les dangers potentiels susceptibles de causer des blessures. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter des accidents, potentiellement mortels.

L'usage ou l'entretien incorrects de cette tondeuse peut occasionner des accidents, parfois mortels. Pour réduire les risques, respectez les consignes de sécurité suivantes.

Les instructions qui suivent sont adaptées des normes ANSI/OPEI B71.1 et ISO 5395.



Consignes générales d'utilisation

- Vous devez lire, comprendre et respecter toutes les instructions qui figurent sur la machine et dans le manuel. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de la tondeuse avant de la mettre en marche.
- N'approchez pas les mains ou les pieds des pièces en rotation. Ne vous tenez jamais devant l'ouverture d'éjection.
- Seules les personnes adultes responsables qui ont pris connaissance des instructions sont autorisées à utiliser la machine.
- Débarrassez la zone de travail des pierres, jouets, câbles, os, bâtons, etc. qui pourraient être ramassés et projetés par la lame.
- Vérifiez que personne ne se trouve dans la zone de travail avant de commencer. Arrêtez la tondeuse si quelqu'un entre dans la zone de travail.
- Ne travaillez pas pieds nus ou en sandales. Portez toujours des chaussures solides.
- Ne tirez jamais la tondeuse en arrière, sauf en cas d'absolue nécessité. Vérifiez que la voie est libre juste derrière la machine et sur sa trajectoire avant de faire marche arrière.
- N'utilisez pas la tondeuse si tous les capots, plaques, bac à herbe et autres protections appropriées ne sont pas en place.
- Reportez-vous aux instructions de Toro concernant l'utilisation et le montage d'accessoires. N'utilisez que des accessoires Toro.
- Arrêtez la lame avant de traverser des allées de gravier, des chemins ou des routes.
- Arrêtez le moteur lorsque vous laissez la machine sans surveillance, avant de la nettoyer et avant de dégager l'éjecteur.
- Coupez le moteur et attendez l'arrêt complet de la lame avant de retirer le bac à herbe.
- Travaillez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- N'utilisez pas la tondeuse sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- N'utilisez jamais la tondeuse sur de l'herbe humide. Veillez à ne pas perdre l'équilibre, tenez fermement le guidon et avancez normalement – ne courez pas.
- Ne soulevez et ne portez jamais une tondeuse dont le moteur tourne.
- Débrayez le mécanisme d'autotraction avant de mettre le moteur en marche.

- Si la machine se met à vibrer de façon anormale, coupez le moteur et cherchez-en immédiatement la cause. Les vibrations indiquent généralement qu'un problème existe.
- Portez des lunettes de sécurité fermées ou munies de protections latérales lors de toute utilisation de la tondeuse.

Utilisation sur pente

- Les pentes peuvent augmenter significativement les risques de dérapage ou de chute qui peuvent entraîner des blessures graves. Les manœuvres sur pentes, quelles qu'elles soient, demandent une attention particulière. Ne travaillez pas sur les pentes sur lesquelles vous ne vous sentez pas à l'aise.
- Travaillez transversalement à la pente, jamais vers le haut ou vers le bas. Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction sur un terrain en pente.
- Dégagez la surface des obstacles éventuels tels cailloux, branches, etc. Méfiez-vous des trous, ornières et bosses. L'herbe haute peut masquer les accidents du terrain.
- Ne tondez pas à proximité de dénivellations, fossés ou berges, au risque de glisser ou de perdre l'équilibre.
- Ne tondez pas de pentes trop raides.
- Ne tondez pas sur herbe humide, au risque de glisser.

Enfants

Des accidents tragiques peuvent survenir si l'utilisateur ne sait pas que des enfants sont présents. Les enfants sont souvent attirés par la tondeuse et l'activité de tonte. Ne partez jamais du principe que les enfants se trouvent encore là où vous les avez vus pour la dernière fois.

- Veillez à ce que les enfants restent hors de la zone de travail, sous la garde d'un adulte responsable.
- Montrez-vous vigilant et coupez le moteur de la tondeuse si des enfants pénètrent dans la zone de travail.
- Avant et pendant la marche arrière, vérifiez toujours qu'il n'y a pas d'enfant juste derrière la machine ou sur sa trajectoire.
- Ne laissez jamais un enfant utiliser la machine.
- Redoublez de prudence à l'approche de tournants sans visibilité, de buissons, d'arbres ou d'autres objets susceptibles de masquer la vue.

Entretien

- Soyez particulièrement prudent lorsque vous manipulez de l'essence, en raison de son inflammabilité et du risque d'explosion des vapeurs qui sont dégagées.
 - N'utilisez que des récipients homologués.
 - N'enlevez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur tourne. Laissez refroidir le moteur avant de faire le plein. Ne fumez pas.
 - Ne faites jamais le plein à l'intérieur.
 - Ne remisez jamais la machine ou les bidons de carburant dans un local où se trouve une flamme nue, telle la veilleuse d'un chauffe-eau ou d'une chaudière.
- Ne faites jamais tourner le moteur dans un local fermé.



Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore mortel.

Ne faites pas tourner le moteur à l'intérieur d'un local fermé.

- N'effectuez jamais de réglages ou de réparations lorsque le moteur tourne. Débranchez la bougie et éloignez le capuchon pour éviter tout risque de démarrage accidentel.
- gardez tous les écrous et boulons bien serrés, surtout les boulons de fixation des lames, et maintenez le matériel en bon état de marche.
- N'enlevez pas et ne modifiez pas les dispositifs de sécurité. Contrôlez régulièrement qu'ils fonctionnent bien.
- Ne laissez pas l'herbe, les feuilles ou d'autres débris s'accumuler sur la tondeuse. Nettoyez les coulées éventuelles d'huile ou de carburant. Laissez refroidir la tondeuse avant de la remiser.
- Arrêtez et examinez la machine après avoir heurté un obstacle. Réparez la machine si nécessaire avant de la remettre en marche.

- N'essayez jamais de régler la hauteur des roues lorsque le moteur tourne.
- Les éléments du bac à herbe peuvent s'user, se détériorer ou être endommagés, et risquent ainsi d'exposer les pièces mobiles ou de projeter des objets. Contrôlez fréquemment l'état de ces éléments et remplacez-les au besoin par des pièces Toro d'origine.
- Les lames de la tondeuse sont aiguisées et peuvent provoquer des coupures. Vous ne devez les toucher qu'avec des gants ou enveloppées dans un chiffon, et toujours avec la plus grande précaution.
- Remplacez le silencieux s'il est défectueux.
- Ne modifiez pas le réglage du régulateur et ne faites pas tourner le moteur trop vite.

Pression acoustique

Cette machine produit au niveau de l'oreille de l'utilisateur une pression acoustique maximale de 89 dBA, d'après des mesures effectuées sur des machines identiques selon les spécifications de la norme EN 11094 et EN 836.

Puissance acoustique

Cette machine a un niveau de puissance acoustique garanti de 100 dBA, d'après des mesures effectuées sur des machines identiques selon les spécifications de la norme EN 11094.

Niveau de vibrations

Cette machine expose les mains et les bras à un niveau de vibrations maximum de 7,0 m/s², d'après des mesures effectuées sur des machines identiques selon EN 1033.

Autocollants de sécurité et d'instructions

IMPORTANT : Les autocollants de sécurité et d'instructions sont placés près des endroits potentiellement dangereux. Remplacez les autocollants endommagés.



Marque du fabricant

1. Identifie la lame comme pièce d'origine.

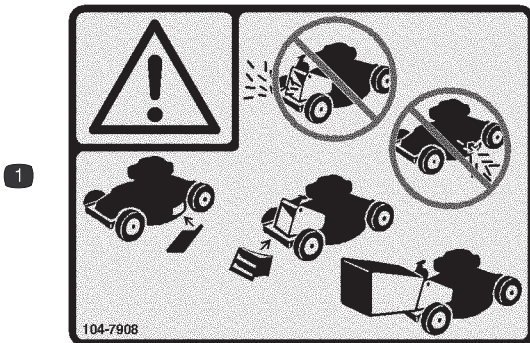


94-8072



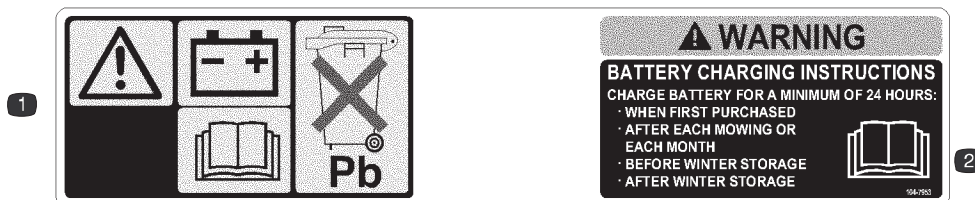
104-7909

1. Attention – lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
2. Risque de projections – tenez les spectateurs à bonne distance de la machine.
3. Risque de projections par la tondeuse – gardez le déflecteur en place.
4. Risque de mutilation des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – ne vous approchez pas des pièces mobiles.
5. Risque de mutilation des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – ne travaillez pas dans le sens de la pente, mais transversalement; arrêtez le moteur avant de quitter la position de conduite et regardez derrière vous avant de faire marche arrière.



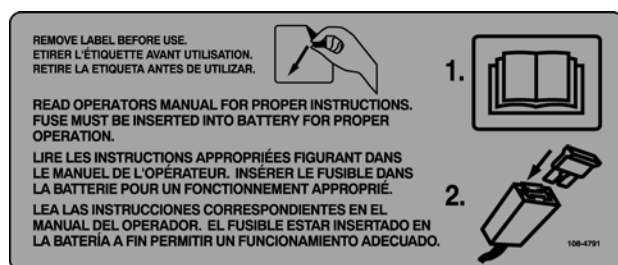
104-7908

1. Attention – n'utilisez pas la tondeuse si l'obturateur de l'éjecteur arrière, le bac à herbe, le couvercle de l'éjecteur latéral ou le déflecteur ne sont pas en place.

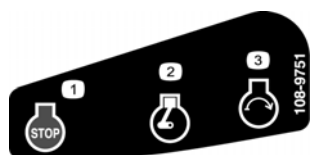


104-7953 (modèle 20795 uniquement)

1. Attention – lisez le *Manuel de l'utilisateur* pour connaître la procédure correcte de charge de la batterie. La batterie contient du plomb, ne la mettez pas au rebut.
2. Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.



108-4791 (modèle 20795 uniquement)

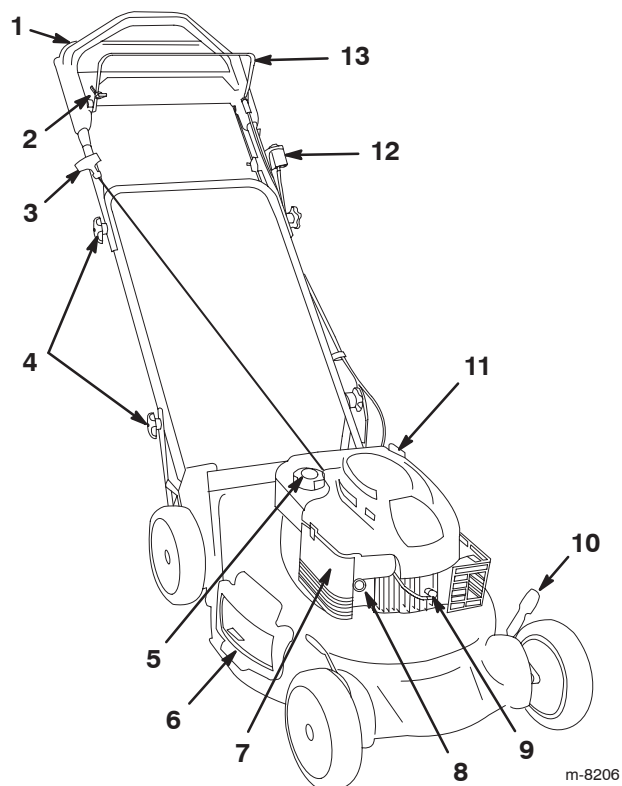


108-9751 (modèle 20795 uniquement)

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1. Arrêt du moteur | 3. Démarrage du moteur |
| 2. Moteur en marche | |

Vue d'ensemble du produit

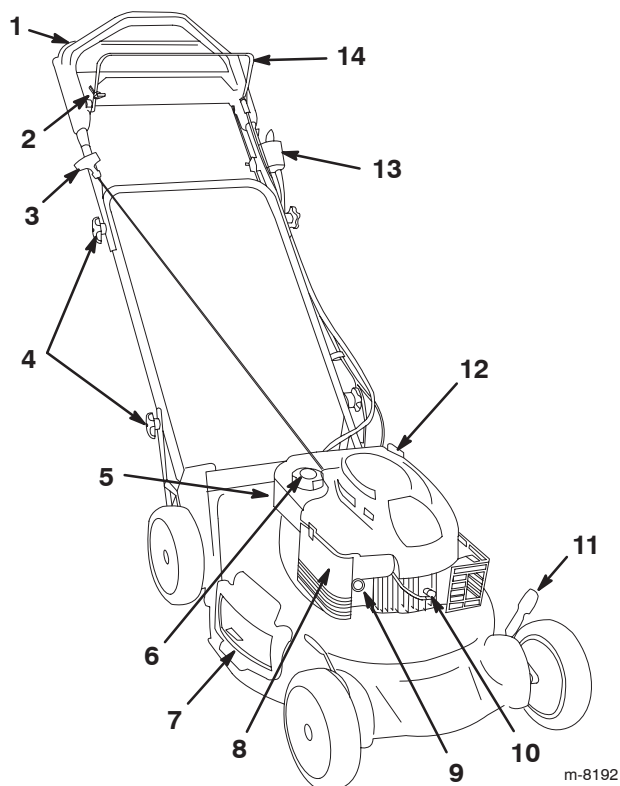
Modèle 20793



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Partie supérieure du guidon | 7. Filtre à air |
| 2. Verrou de barre de commande | 8. Amorceur |
| 3. Poignée du lanceur | 9. Bougie |
| 4. Boutons de partie supérieure et inférieure du guidon (4) | 10. Levier de hauteur de coupe (4) |
| 5. Bouchon du réservoir de carburant | 11. Bouchon de remplissage/jauge |
| 6. Éjection latérale | 12. Commutateur à bascule d'allumage |
| | 13. Barre de commande de la lame |

m-8206

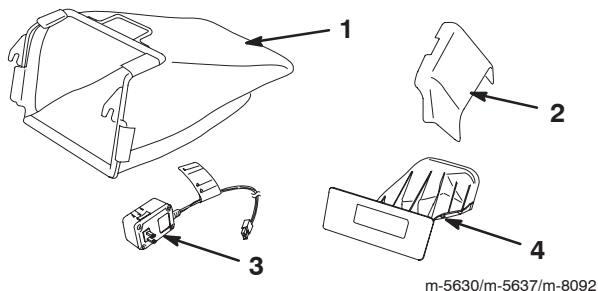
Modèle 20795



- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Partie supérieure du guidon | 7. Éjection latérale |
| 2. Verrou de barre de commande | 8. Filtre à air |
| 3. Poignée du lanceur | 9. Amorceur |
| 4. Boutons de partie supérieure et inférieure du guidon (4) | 10. Bougie |
| 5. Batterie (non représentée) | 11. Levier de hauteur de coupe (4) |
| 6. Bouchon du réservoir de carburant | 12. Bouchon de remplissage/jauge |
| | 13. Démarreur électrique |
| | 14. Barre de commande de la lame |

m-8192

Modèles 20793 et 20795



m-5630/m-5637/m-8092

- | | |
|---|---|
| 1. Bac à herbe | 4. Obturateur d'éjecteur arrière (en place) |
| 2. Éjecteur latéral | |
| 3. Chargeur de batterie (modèle 20795 uniquement) | |

Préparation

IMPORTANT : Retirez et mettez au rebut la pellicule de plastique qui protège le moteur.

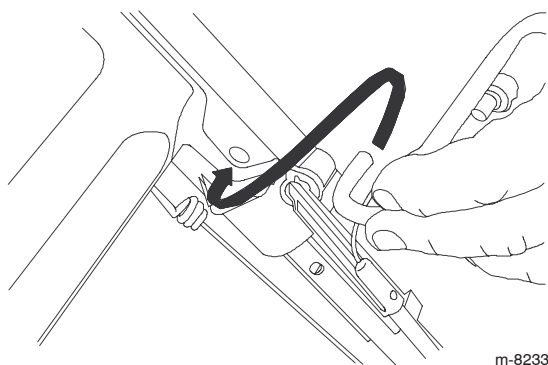
Dépliage du guidon



Vous risquez d'endommager les câbles et de rendre la machine dangereuse à utiliser si vous pliez ou dépliez mal le guidon.

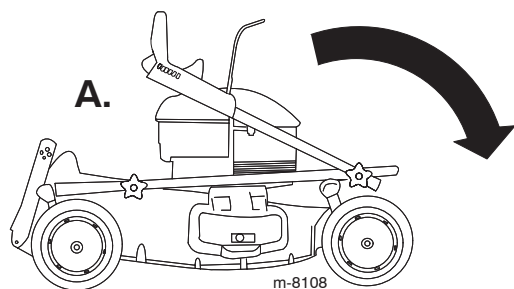
- **Veillez à ne pas endommager les câbles en pliant ou dépliant le guidon.**
- **Si un câble est endommagé, adressez-vous à un réparateur agréé.**

1. Montez la barre de commande des lames sur la partie supérieure du mancheron.

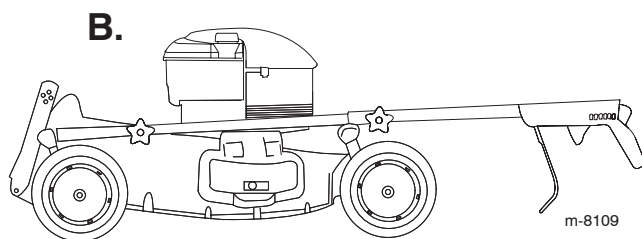


m-8233

2. Dépliez la moitié supérieure du guidon vers l'avant jusqu'à ce que les deux moitiés soient dans le prolongement l'une de l'autre et s'emmanchent ensemble correctement.

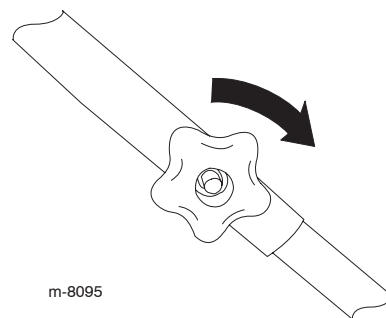


m-8108



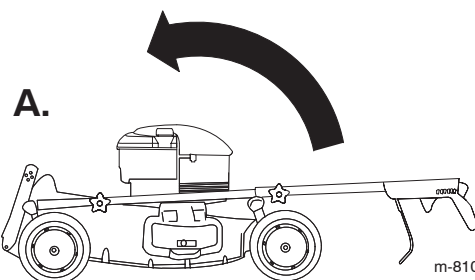
m-8109

3. Serrez les boutons supérieurs du guidon autant que possible.

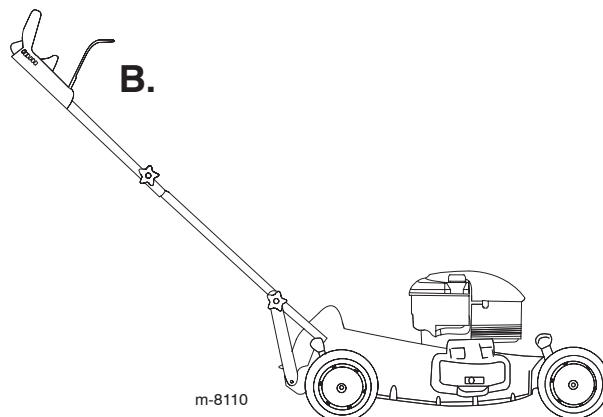


m-8095

4. Faites pivoter le guidon en arrière.



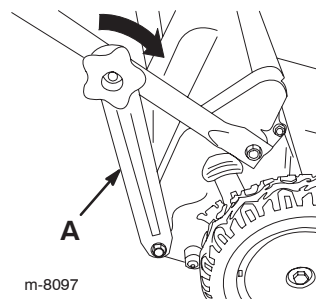
m-8109



m-8110

5. Fixez les supports du guidon (A) sur les côtés de la partie inférieure du guidon.

Remarque : Insérez une rondelle-frein entre chaque support et le bouton, puis serrez autant que possible le bouton inférieur à la main.

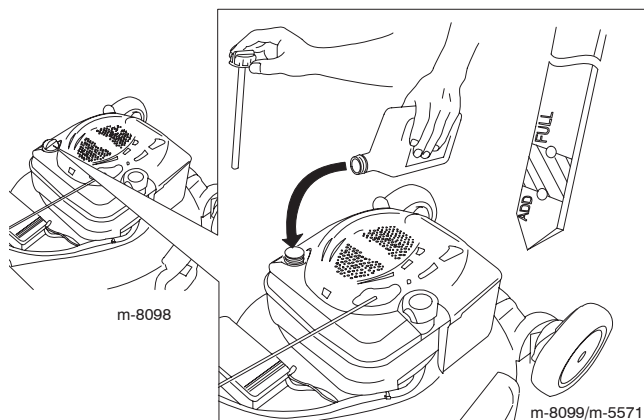


m-8097

Plein d'huile moteur

IMPORTANT : À la livraison, le carter moteur de la tondeuse est vide.

1. Retirez la jauge.



2. Versez de l'huile **lentement** dans le goulot de remplissage pour faire monter le niveau de liquide jusqu'au repère du plein (**Full**) sur la jauge. **Ne remplissez pas excessivement.** (Remplissage max. : 0,65 l, type : huile détergente SAE 30W de classe de service API SF, SG, SH, SJ, SL ou supérieure.)

3. Revissez la jauge fermement en place.

IMPORTANT : Changez l'huile moteur après les **5 premières heures de fonctionnement**, puis une fois par an (voir Vidange de l'huile moteur, page 17).

Avant l'utilisation



L'essence est extrêmement inflammable et explosive. Un incendie ou une explosion causé(e) par l'essence peut vous brûler, ainsi que les personnes se tenant à proximité.

- Pour éviter que l'électricité statique n'enflamme l'essence, posez le récipient et/ou la tondeuse directement sur le sol, pas dans un véhicule ou sur un support quelconque, avant de faire le plein.
- Faites le plein du réservoir de carburant quand le moteur est froid. Essayez le carburant éventuellement répandu.
- Ne fumez jamais en manipulant de l'essence et tenez-vous à l'écart des flammes nues ou des sources d'étincelles.
- Conservez l'essence dans un récipient homologué, hors de portée des enfants.



Pendant le réglage de la hauteur de coupe vous risquez de toucher la lame en mouvement et de vous blesser gravement.

- Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
- Ne mettez pas les doigts sous le carter de tondeuse quand vous réglez la hauteur de coupe.

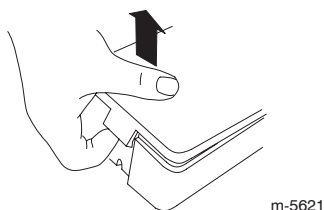
Mise en place du fusible

Modèle 20795 uniquement

Le démarreur électrique de la tondeuse est protégé par un fusible de 40 ampères fourni avec la machine.

IMPORTANT : Le démarreur électrique ne fonctionnera pas et la batterie ne pourra pas être chargée si le fusible n'est pas en place.

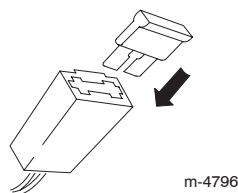
1. Dégagez les deux extrémités du couvercle de la batterie et retirez le couvercle.



Remarque : Retirez l'autocollant temporaire du couvercle de la batterie.

2. Placez le fusible dans le porte-fusible de la manière indiquée.

Remarque : La tondeuse est fournie avec un fusible dans le sachet du propriétaire et un fusible dans le compartiment de la batterie.



3. Reposez le couvercle de la batterie.

Charge de la batterie

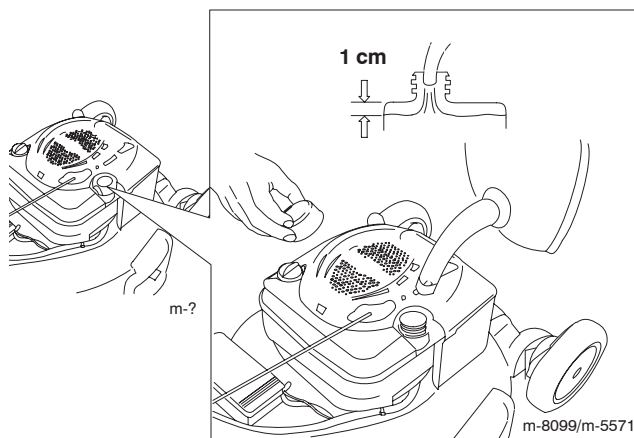
Modèle 20795 uniquement

Voir Charge de la batterie, page 18.

Plein du réservoir de carburant

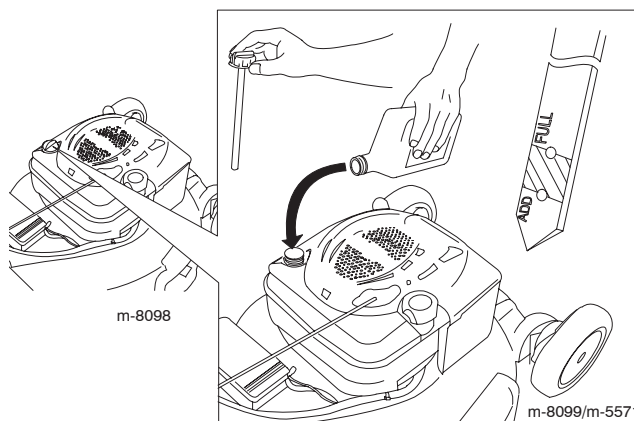
Faites le plein avec de l'essence sans plomb ordinaire fraîche d'une marque réputée.

IMPORTANT : Pour réduire les problèmes de démarrage, ajoutez un stabilisateur à chaque plein et utilisez de l'essence stockée depuis moins d'un mois.



Contrôle du niveau d'huile moteur

1. Retirez la jauge, essuyez-la sur un chiffon et remettez-la dans le goulot de remplissage.



2. Sortez de nouveau la jauge et vérifiez le niveau d'huile. Si le niveau n'atteint pas le repère minimum (**Add**) de la jauge, versez **avec précaution** suffisamment d'huile dans le goulot de remplissage pour faire monter le niveau au repère maximum (**Full**). **Ne remplissez pas excessivement.** (Remplissage max. : 0,65 l, type : huile détergente SAE 30W de classe de service API SF, SG, SH, SJ, SL ou supérieure.)

3. Remettez la jauge en place.

Réglage de la hauteur de coupe

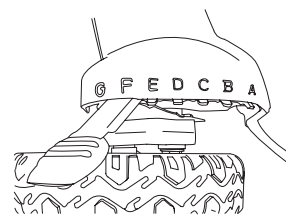
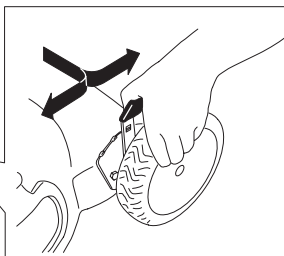
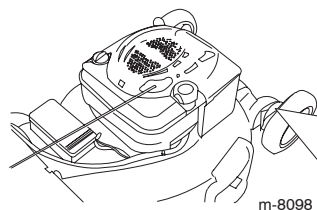


Si le moteur vient de tourner, le silencieux est très chaud et risque de vous brûler.

Ne vous approchez pas du silencieux encore chaud.

Choisissez la hauteur de coupe voulue. Réglez les quatre roues à la même hauteur.

Remarque : Pour élever le plateau de coupe, déplacez les 4 leviers de hauteur de coupe en avant ; pour abaisser le plateau, ramenez les leviers en arrière.



A= 3 cm

B= 4 cm

C= 6 cm

D= 7 cm

E= 8 cm

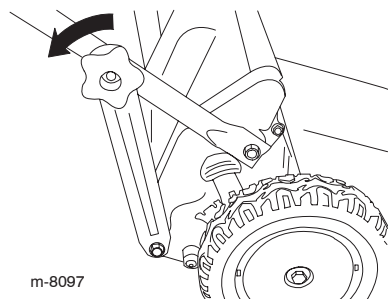
F= 10 cm

G= 11 cm

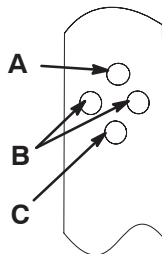
Réglage de la hauteur du guidon

Vous pouvez élever ou abaisser le guidon à la position qui vous convient le mieux.

1. Retirez les boutons inférieurs du guidon ainsi que les rondelles-freins qui fixent les extrémités de la partie inférieure du guidon aux supports.



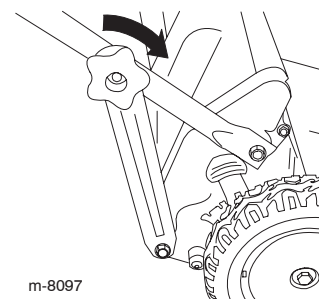
2. Insérez le boulon dans le trou de chaque support qui règle le guidon à la hauteur voulue.



Remarque : A correspond à la position la plus élevée, B (l'un ou l'autre trou) à la position intermédiaire, et C à la position la plus basse.

3. Posez les rondelles-freins et les boutons inférieurs du guidon et serrez les boutons autant que possible.

Remarque : Chaque rondelle-frein doit se trouver entre le support et le bouton inférieur du guidon.

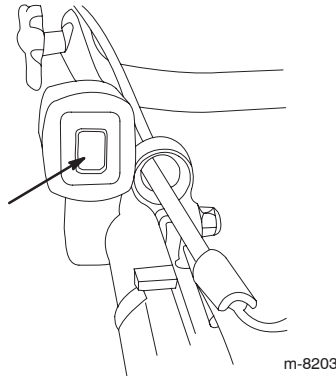


Utilisation

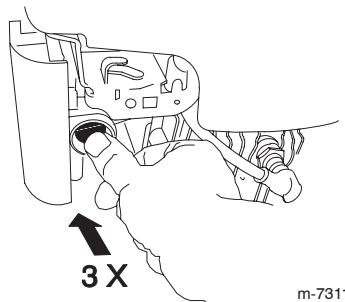
Démarrage du moteur

Modèle 20793 uniquement

1. Poussez le commutateur à bascule d'allumage à la position contact établi ("I").

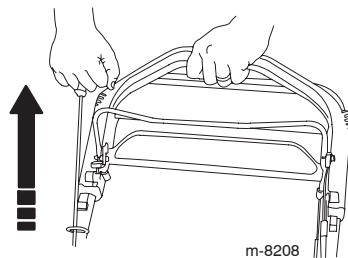


2. Appuyez fermement à 3 reprises sur l'amorceur avec le pouce, en marquant une pause d'une seconde à chaque fois.



Remarque : Si la température ambiante est inférieure à 13°C, appuyez fermement sur l'amorceur à 5 reprises.

3. Tirez la poignée du lanceur à la position de marche.



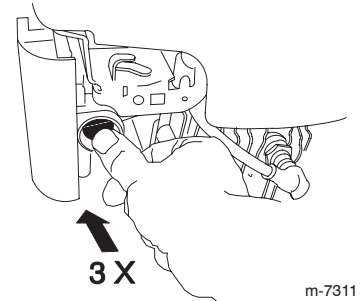
4. Si le moteur ne démarre pas après 1 ou 2 tentatives au lanceur, appuyez 1 ou 2 fois sur le bouton d'amorçage et essayez de le remettre en marche.

Remarque : Si le moteur ne démarre toujours pas, contactez un réparateur agréé.

Démarrage du moteur

Modèle 20795 uniquement

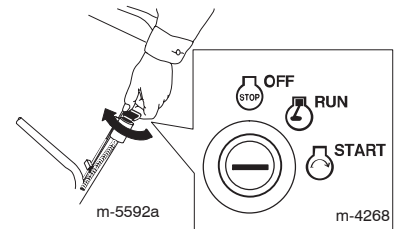
1. Appuyez fermement à 3 reprises sur l'amorceur avec le pouce, en marquant une pause d'une seconde à chaque fois.



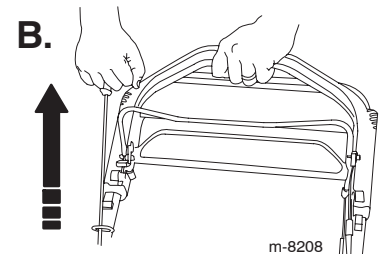
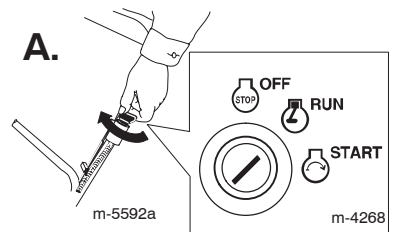
Remarque : Si la température ambiante est inférieure à 13°C, appuyez fermement sur l'amorceur à 5 reprises.

2. Démarrez le moteur de l'une des façons suivantes :

- Tournez la clé de contact à la position de démarrage (START) et relâchez-la dès que le moteur démarre.



- Tournez la clé de contact à la position de marche (RUN) et tirez la poignée du lanceur à la position de fonctionnement.



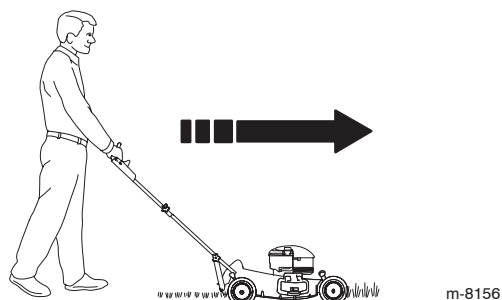
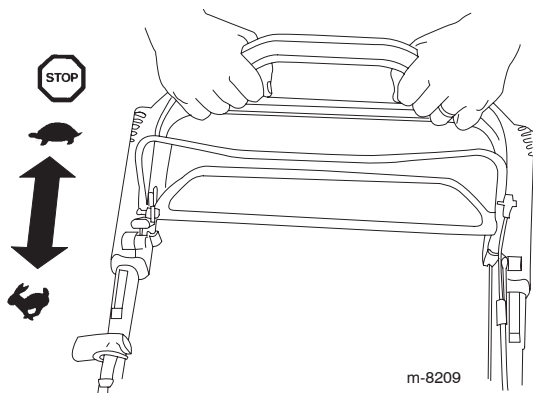
3. Si le moteur ne démarre pas après 1 ou 2 tentatives au lanceur (ou après 5 secondes d'actionnement du démarreur), appuyez 1 ou 2 fois sur le bouton d'amorçage et réessayez de mettre le moteur en marche.

Remarque : Si le moteur ne démarre toujours pas, contactez un réparateur agréé.

Utilisation de la commande d'autotraction

Pour actionner l'autotraction, il vous suffit d'avancer, les mains posées sur la partie supérieure du guidon et les coudes serrés ; la tondeuse avance automatiquement à votre rythme.

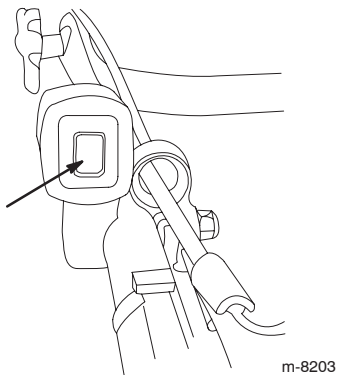
Remarque : L'autotraction fonctionne que la lame soit embrayée ou pas.



Arrêt du moteur

Modèle 20793 uniquement

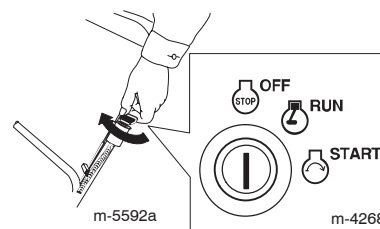
Poussez le commutateur à bascule d'allumage à la position d'arrêt.



Arrêt du moteur

Modèle 20795 uniquement

1. Tournez la clé de contact à la position contact coupé (OFF).

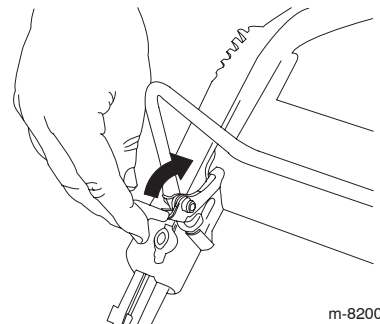


2. Quand le moteur s'arrête, retirez la clé de contact si vous devez laisser la tondeuse sans surveillance.

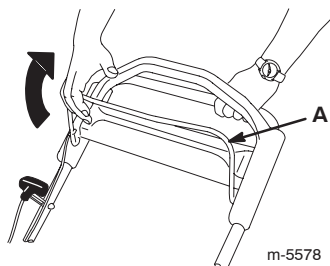
Embrayage de la lame

Au démarrage du moteur, la lame ne tourne pas. Vous devez embrayer la lame pour pouvoir tondre.

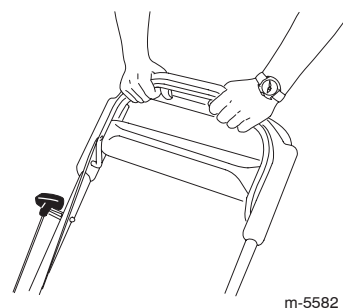
1. Tirez le verrou de la barre de commande en arrière.



2. Serrez la barre de commande de la lame (A) contre le guidon.

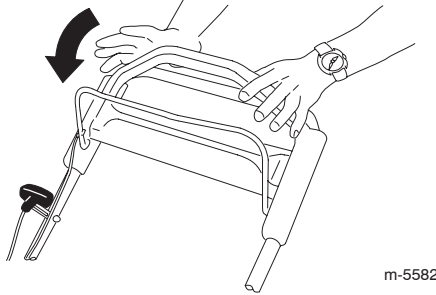


3. Maintenez la barre de commande de la lame (A) contre le guidon.



Débrayage de la lame

Relâchez la barre de commande de la lame.



IMPORTANT : Lorsque vous relâchez la barre de commande de la lame, la lame doit s'arrêter en moins de 3 secondes. Si tel n'est pas le cas, arrêtez immédiatement d'utiliser la tondeuse et adressez-vous à un concessionnaire agréé.

Contrôle du fonctionnement du débrayage de lame

Vérifiez la barre de commande avant chaque utilisation pour s'assurer du bon fonctionnement du système de débrayage de lame (BBC).

Avec le bac à herbe

Vous pouvez utiliser le bac à herbe pour effectuer un contrôle supplémentaire du mécanisme de débrayage de lame (BBC).

1. Montez le sac vide sur la tondeuse.
2. Mettez le moteur en marche.
3. Embrayez la lame de coupe.

Remarque : Le sac doit commencer à se gonfler, indiquant ainsi que la lame est embrayée et a commencé à tourner.

4. Relâchez la barre de commande de la lame.

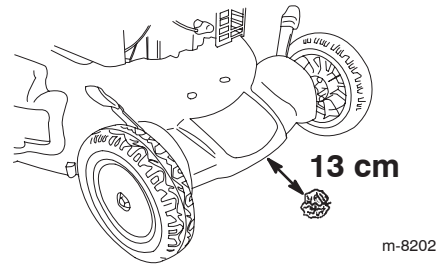
Remarque : Si le sac ne se dégonfle pas immédiatement, cela signifie que la lame est encore en train de tourner. Le mécanisme BBC est peut-être défaillant et risque de compromettre le fonctionnement sûr de la machine si l'on n'en tient pas compte. Demandez à un réparateur agréé de contrôler et de réviser la machine.

5. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.

Sans le bac à herbe

1. Amenez la tondeuse sur une surface revêtue à l'abri du vent.
2. Réglez les 4 roues à la hauteur de coupe E (8 cm).

3. Avec une demi-feuille de papier journal, faites une boule suffisamment petite pour passer sous le carter de la tondeuse (8 cm de diamètre environ).



4. Placez la boule de journal à 13 cm environ devant la tondeuse.
5. Mettez le moteur en marche.
6. Embrayez la lame de coupe.
7. Relâchez la barre de commande de la lame.
8. Poussez immédiatement la tondeuse sur la boule de papier journal.
9. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
10. Passez devant la tondeuse et examinez la boule de journal.

Remarque : Si elle n'est pas passée sous le plateau de coupe, répétez les étapes 4 à 10.

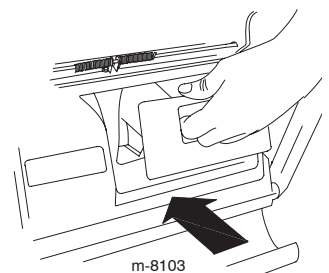
11. Si la boule est déroulée ou déchiquetée, cela signifie que la lame ne s'est pas arrêtée correctement et que la machine n'est pas sûre. Adressez-vous à un réparateur agréé.

Recyclage de l'herbe coupée

À la livraison, votre tondeuse est prête à recycler l'herbe et les feuilles coupées pour nourrir votre pelouse.

Si le bac à herbe est monté sur la tondeuse, retirez-le (voir Retrait du bac à herbe, page 14) avant de procéder au recyclage. Si l'éjecteur latéral est monté sur la tondeuse, retirez-le et verrouillez-en le volet (voir Dépose de l'éjecteur latéral, page 15) avant de procéder au recyclage de l'herbe coupée.

IMPORTANT : Assurez-vous que l'obturateur de l'éjecteur arrière est en place avant de procéder au recyclage.



Ramassage de l'herbe coupée

Utilisez le bac à herbe pour recueillir l'herbe et les feuilles coupées à la surface de la pelouse.

Si l'éjecteur latéral est monté sur la tondeuse, déposez-le et verrouillez-en le volet (voir Dépose de l'éjecteur latéral, page 15) avant de procéder au ramassage.



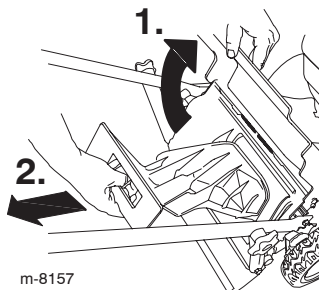
La lame est tranchante et vous risquez de vous blesser gravement à son contact.

Coupez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces en mouvement avant de quitter la position de conduite.

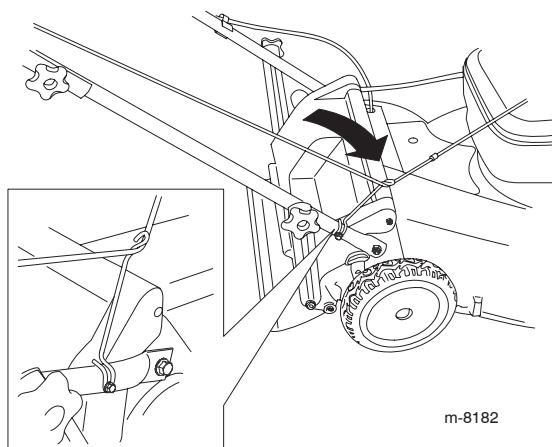
Montage du bac à herbe

1. Soulevez le volet arrière et gardez-le dans cette position.

2. Retirez l'obturateur de l'éjecteur arrière.

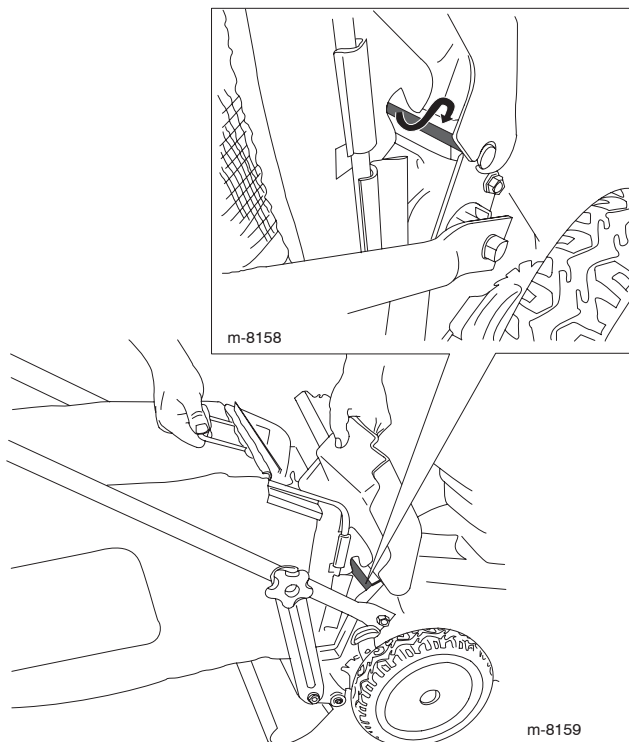


3. Faites passer le câble du lanceur autour du guide inférieur.

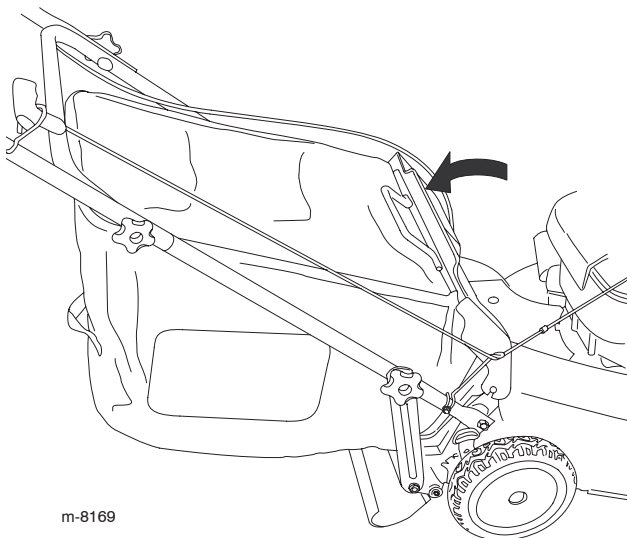


Remarque : Le guide inférieur libère le câble du lanceur quand vous tirez sur la poignée.

4. Montez le bac sur la tige du volet.



5. Abaissez le volet arrière.



Retrait du bac à herbe

Pour retirer le bac, inversez la procédure de montage décrite plus haut.

Éjection latérale de l'herbe coupée

Utilisez l'éjection latérale quand vous tondez de l'herbe très haute.

Si le bac à herbe est monté sur la tondeuse, retirez-le et insérez l'obturateur d'éjecteur arrière (voir Retrait du bac à herbe, page 14) avant de procéder à l'éjection.

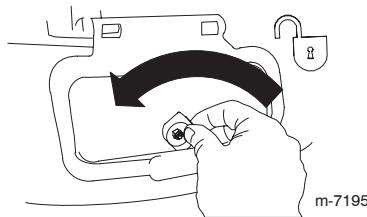


La lame est tranchante et vous risquez de vous blesser gravement à son contact.

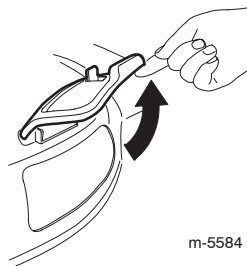
Coupez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces en mouvement avant de quitter la position de conduite.

Pose de l'éjecteur latéral

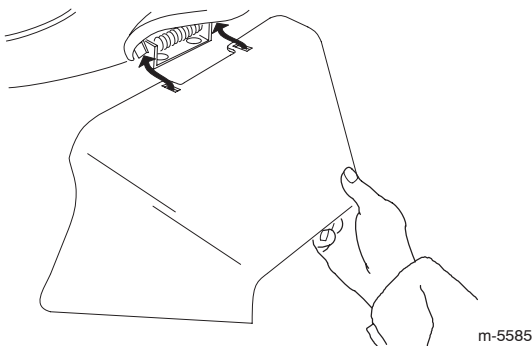
1. Déverrouillez le volet d'éjection latérale.



2. Soulevez et ouvrez le volet d'éjection latérale.



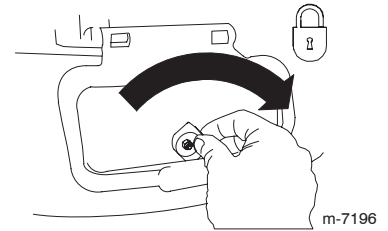
3. Montez l'éjecteur latéral et rabattez le volet sur l'éjecteur.



Dépose de l'éjecteur latéral

Pour retirer l'éjecteur latéral, inversez la procédure de montage décrite plus haut.

IMPORTANT :
Verrouillez le volet d'éjection latérale après l'avoir fermé.



Conseils d'utilisation

- Débarrassez la zone de travail des branches, pierres, câbles, bâtons et autres débris qui pourraient être ramassés et projetés par la lame.
- Évitez de heurter des obstacles avec la lame. Ne passez jamais intentionnellement sur un objet quel qu'il soit.
- Si la tondeuse a heurté un obstacle ou commence à vibrer, coupez immédiatement le moteur, débranchez la bougie et vérifiez si la tondeuse n'est pas endommagée.
- Pour de meilleurs résultats, montez une lame neuve au début de la saison de tonte.
- Remplacez la lame dès que nécessaire par une lame Toro d'origine.

Tonte de l'herbe

- Ne tondez l'herbe que sur 1/3 de sa hauteur à chaque fois. N'utilisez pas une hauteur de coupe inférieure à 6 cm, sauf si l'herbe est clairsemée ou à la fin de l'automne quand la pousse commence à ralentir (voir Réglage de la hauteur de coupe, page 10).
- Si l'herbe fait plus de 15 cm, effectuez un premier passage à vitesse réduite à la hauteur de coupe la plus haute. Effectuez ensuite un deuxième passage à une hauteur de coupe inférieure pour obtenir une coupe plus esthétique. L'herbe trop longue risque d'obstruer la tondeuse et de faire caler le moteur.
- Ne tondez que si l'herbe ou les feuilles sont sèches. L'herbe et les feuilles humides ont tendance à s'agglomérer sur la pelouse et risquent d'obstruer la tondeuse et de faire caler le moteur.



En travaillant sur l'herbe ou les feuilles humides, vous risquez de glisser et de vous blesser gravement si vous touchez la lame en tombant. Ne tondez que si l'herbe est sèche.

- Alternez la direction de la tonte pour disperser les déchets plus uniformément et obtenir une fertilisation plus homogène.

Si l'aspect de la pelouse tondue n'est pas satisfaisant, essayez une ou plusieurs des solutions suivantes :

- Remplacez la lame ou faites-la aiguiser.
- Tondez en avançant plus lentement.
- Augmentez la hauteur de coupe.
- Tondez plus souvent.
- Empiégez sur les passages précédents pour ne tondre qu'une largeur de bande réduite.
- Réglez la hauteur de coupe des roues avant un cran en dessous de celle des roues arrière. Par exemple, réglez les roues avant à 6 cm et les roues arrière à 7 cm.

Hachage de feuilles

- Après la tonte, 50% de la pelouse doit être visible sous la couche de feuilles hachées. À cet effet, vous devrez peut-être repasser plusieurs fois sur les feuilles.
- Si la couche de feuilles fait plus de 13 cm d'épaisseur, réglez les roues avant un ou deux crans plus haut que les roues arrière.
- Ralentissez la vitesse de déplacement si les feuilles ne sont pas hachées assez menues.

Entretien courant

Remarque : Pour déterminer les côtés gauche et droit, tenez-vous derrière la tondeuse à la position de conduite.

Programme d'entretien recommandé

IMPORTANT : Reportez-vous au manuel d'utilisation du moteur pour toutes procédures d'entretien supplémentaires.

Périodicité des entretiens	Procédure
Chaque fois	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôlez le niveau d'huile moteur (voir Contrôle du niveau d'huile moteur, page 9). • Vérifiez le temps d'arrêt de la lame après freinage. La lame doit s'arrêter dans les trois secondes quand la barre de commande est relâchée. Si tel n'est pas le cas, faites réparer la tondeuse chez un réparateur agréé (voir Contrôle du fonctionnement du débrayage de lame, page 13). • Enlevez l'herbe coupée et autres débris accumulés sous le carter de tondeuse (voir Nettoyage de la tondeuse, page 19).
1 fois par mois (toutes les 5 heures) ¹	<ul style="list-style-type: none"> • Chargez la batterie (modèle 20795 uniquement) (voir Charge de la batterie, page 18).
1 fois par an (toutes les 25 heures) ¹	<ul style="list-style-type: none"> • Changez le filtre à air. Remplacez-le plus souvent s'il y a beaucoup de poussière (voir Remplacement du filtre à air, page 17). • Contrôlez la bougie (reportez-vous au manuel du moteur). • Remplacez la lame ou faites-la aiguiser. Faites-le plus fréquemment si le tranchant s'émousse rapidement (voir Remplacement de la lame, page 18). • Lubrifiez les engrenages des roues (voir Lubrification des engrenages des roues, page 18). • Nettoyez la protection du mécanisme de débrayage de lame (BBC) (voir Nettoyage de la protection du débrayage de lame, page 19).
Tous les 2 ans (toutes les 50 heures) ¹	<ul style="list-style-type: none"> • Changez l'huile moteur² (voir Vidange de l'huile moteur, page 17).
Tous les 4 ans (toutes les 100 heures) ¹	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez la bougie (reportez-vous au manuel du moteur). • Nettoyez le circuit de refroidissement (reportez-vous au manuel du moteur).
Remisage annuel	<ul style="list-style-type: none"> • Vidangez le réservoir de carburant avant le remisage annuel et avant les réparations qui le nécessitent (voir Préparation de la tondeuse au remisage, page 19). • Chargez la batterie (modèle 20795 uniquement) (voir Charge de la batterie, page 18).

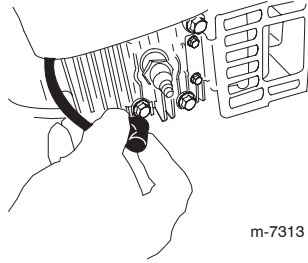
¹Le premier des deux prévalant

²Changez l'huile moteur après les 5 premières heures de fonctionnement.

Préparation à l'entretien

1. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.

2. Débranchez la bougie avant de procéder à un quelconque entretien.



m-7313



Si vous laissez la clé dans le commutateur d'allumage, quelqu'un pourrait mettre le moteur en marche et vous blesser gravement, ainsi que les personnes à proximité.

Retirez la clé du commutateur d'allumage avant de procéder à un entretien, de transporter ou de remiser la tondeuse.

3. Lorsque l'entretien est terminé, rebranchez la bougie.

Remarque : Avant de basculer la tondeuse pour vidanger l'huile ou remplacer la lame, laissez le moteur en marche jusqu'à ce qu'il s'arrête faute de carburant. Si vous ne pouvez pas attendre que le moteur s'arrête par manque de carburant, utilisez une pompe manuelle pour vider le reste de carburant. Basculez toujours la tondeuse sur le côté (filtre à air vers le haut).



Du carburant peut s'échapper lorsque la tondeuse est basculée sur le côté. L'essence est inflammable et explosive, et peut provoquer des blessures.

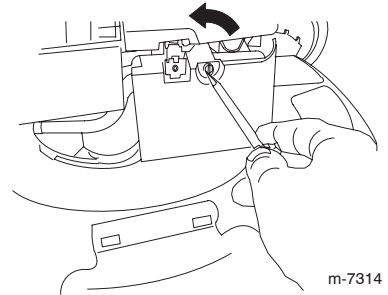
Laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête faute de carburant ou videz le reste d'essence avec une pompe manuelle, pas un siphon.

Remplacement du filtre à air

Changez le filtre à air une fois par an ou plus souvent s'il y a beaucoup de poussière.

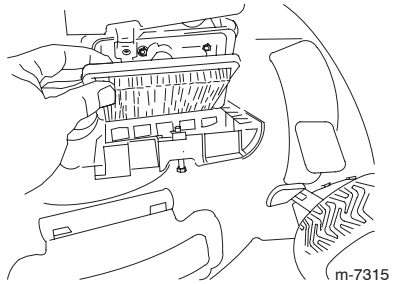
Reportez-vous à la Préparation à l'entretien, page 17.

1. Ouvrez le couvercle du filtre à air à l'aide d'un tournevis.



m-7314

2. Remplacez le filtre à air.



m-7315

3. Remettez le couvercle en place.

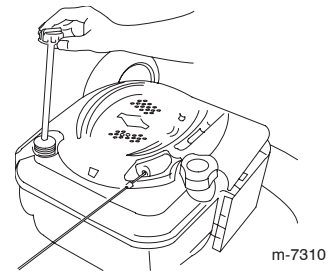
Vidange de l'huile moteur

Changez l'huile moteur après les 5 premières heures de fonctionnement, puis une fois par an.

Faites tourner le moteur pendant quelques minutes avant la vidange pour réchauffer l'huile, afin de faciliter son écoulement et d'entraîner plus d'impuretés.

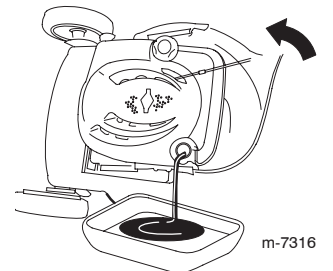
Reportez-vous à la Préparation à l'entretien, page 17.

1. Retirez la jauge.



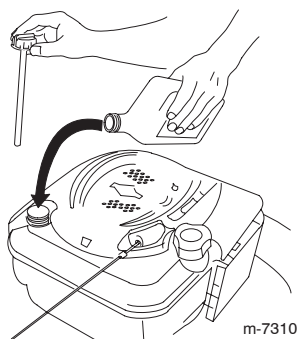
m-7310

2. Inclinez la tondeuse sur le côté (filtre à air vers le haut) pour vidanger l'huile usagée par le goulot de remplissage.



m-7316

3. Versez de l'huile **lentement** dans le goulot de remplissage pour faire monter le niveau de liquide jusqu'au repère du plein (**Full**) sur la jauge. **Ne remplissez pas excessivement.** (Remplissage max. : 0,65 l, type : huile détergente SAE 30W de classe de service API SF, SG, SH, SJ, SL ou supérieure.)



4. Revissez la jauge fermement en place.

5. Débarrassez-vous correctement de l'huile usagée en la déposant dans un centre de recyclage agréé.

Charge de la batterie

Modèle 20795 uniquement

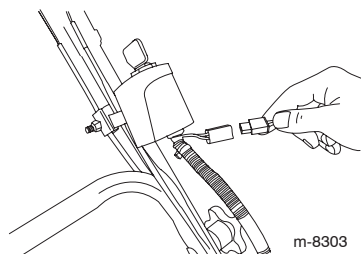


Les bornes de la batterie et accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. L'état de Californie considère ces substances chimiques comme susceptibles de provoquer des cancers et des troubles de la reproduction. Lavez-vous les mains après avoir manipulé la batterie.

Chargez la batterie pendant 24 heures la première fois, puis seulement lorsque cela est nécessaire. N'utilisez le chargeur qu'à l'abri et chargez la batterie à la température ambiante (22°C) dans la mesure du possible.

Remarque : Le moteur est équipé d'un alternateur. Faire tourner le moteur aide à maintenir la charge de la batterie pendant la saison de tonte.

1. Branchez le chargeur au faisceau de câblage de la tondeuse situé sous la clé de contact.



IMPORTANT : N'utilisez que le chargeur fourni avec la tondeuse.

2. Branchez le chargeur sur le secteur.

Lorsque la batterie ne peut plus être rechargée, recyclez-la ou mettez-la au rebut conformément à la réglementation locale en matière d'environnement.

Remplacement du fusible

Modèle 20795 uniquement

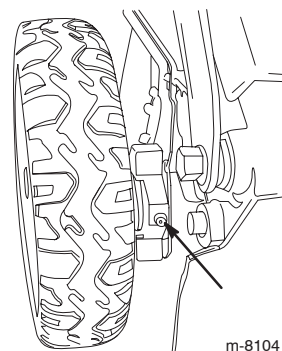
Si la batterie ne se charge pas ou si le moteur ne tourne pas avec le démarreur électrique, le fusible a probablement grillé. Remplacez-le par un fusible enfichable de 40 A (voir Mise en place du fusible, page 9).

Lubrification des engrenages des roues

Une fois par an, lubrifiez chaque roue **arrière** avec de la graisse.

1. Avec un chiffon propre, essuyez les graisseurs juste à l'intérieur des roues arrière.

2. Raccordez un pistolet à graisse à chaque graisseur et injectez deux ou trois jets de graisse universelle au lithium N° 2.



Remplacement de la lame

IMPORTANT : Vous aurez besoin d'une clé dynamométrique pour monter la lame correctement. Si vous n'en possédez pas ou si vous ne vous sentez pas capable d'effectuer cette procédure, adressez-vous à un réparateur agréé.

Examinez l'état de la lame chaque fois que le réservoir d'essence est vide. Si la lame est endommagée ou fêlée, remplacez-la immédiatement. Si la lame est émoussée ou ébréchée, faites-la aiguiser ou remplacez-la.



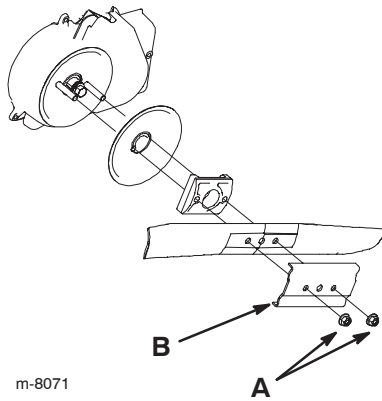
La lame est tranchante et vous risquez de vous blesser gravement à son contact.

Ne touchez la lame qu'avec des gants en cuir ou enveloppée dans un chiffon pendant l'entretien.

1. Débranchez la bougie. Reportez-vous à la Préparation à l'entretien, page 17.

2. Basculez la tondeuse sur le côté (filtre à air vers le haut).

3. Retirez les 2 écrous de lame (A) et le renfort (B).



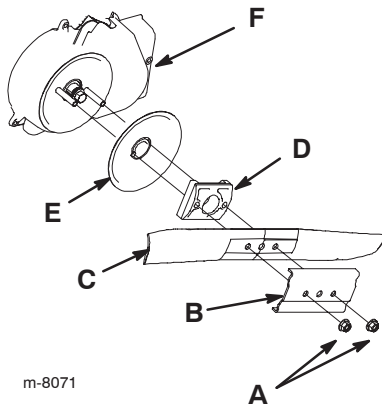
4. Retirez la lame.
5. Montez une lame neuve.
6. Montez le renfort retiré à l'étape 3.
7. Montez les boulons de lame et serrez-les à un couple de 20 à 37 Nm.

Nettoyage de la protection du débrayage de lame

Nettoyez la protection du mécanisme de débrayage de lame (BBC) toutes les 25 heures de fonctionnement ou une fois par an au moins pour éviter que la lame ne cale au cours de la tonte.

1. Débranchez la bougie. Reportez-vous à la Préparation à l'entretien, page 17.
2. Basculez la tondeuse sur le côté (filtre à air vers le haut).

3. Retirez les 2 écrous de lame (A) et le renfort (B).
4. Retirez la lame (C).



5. Retirez le dispositif d'entraînement de lame (D) et le disque (E).
6. Retirez la protection du BBC (F).
7. À l'aide d'une brosse ou d'air comprimé, éliminez les débris à l'intérieur de la protection et autour de toutes les pièces du mécanisme BBC.
8. Montez la protection du BBC retirée à l'étape 6.
9. Montez le dispositif d'entraînement de lame retiré à l'étape 5.
10. Montez la lame et le renfort que vous avez déposés aux étapes 3 et 4.
11. Montez les boulons de lame et serrez-les à un couple de 20 à 37 Nm.

Nettoyage de la tondeuse

1. Mettez le moteur en marche lorsque la tondeuse se trouve sur une surface revêtue plane et dirigez un jet d'eau devant la roue **arrière droite**.



L'eau éclaboussera en direction de la lame et enlèvera les débris d'herbe agglomérés.

2. Lorsqu'il ne reste plus d'herbe sur la lame, arrêtez l'eau et déplacez la tondeuse à un endroit sec.
3. Laissez tourner le moteur pendant quelques minutes pour sécher le carter et l'empêcher de rouiller.

Remisage

Remisez la tondeuse dans un local frais, propre et sec.



Si vous laissez la clé dans le commutateur d'allumage, quelqu'un pourrait mettre le moteur en marche et vous blesser gravement, ainsi que les personnes à proximité.

Retirez la clé du commutateur d'allumage avant de procéder à un entretien, de transporter ou de remiser la tondeuse.

Préparation de la tondeuse au remisage



Les vapeurs d'essence sont explosives.

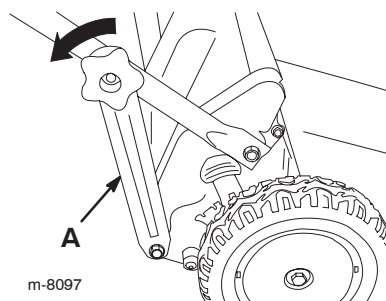
- **Ne conservez pas l'essence plus d'un mois.**
- **Ne remisez pas la tondeuse dans un local fermé où se trouve une flamme nue.**
- **Laissez refroidir le moteur avant de remiser la tondeuse.**

1. Lors du dernier plein de la saison, ajoutez un stabilisateur au carburant selon les instructions du constructeur du moteur.
2. Laissez tourner le moteur de la tondeuse jusqu'à ce qu'il s'arrête faute de carburant.
3. Amorcez et remettez le moteur en marche.

4. Laissez le moteur tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête de nouveau. Le moteur est suffisamment sec lorsqu'il n'y a plus moyen de le faire démarrer.
5. Débranchez la bougie.
6. Retirez la bougie et versez 30 ml d'huile dans l'ouverture laissée par la bougie. Tirez ensuite la poignée du lanceur **lentement** à plusieurs reprises pour bien répartir l'huile à l'intérieur du cylindre et empêcher celui-ci de rouiller pendant le remisage de la machine.
7. Remettez la bougie sans la serrer.
8. Serrez tous les écrous, boulons et vis.
9. Chargez la batterie pendant 24 heures (modèle 20795 uniquement), puis débranchez le chargeur et remisez la tondeuse dans un local non chauffé. Si vous ne disposez que d'un local chauffé, rechargez la batterie tous les 90 jours.

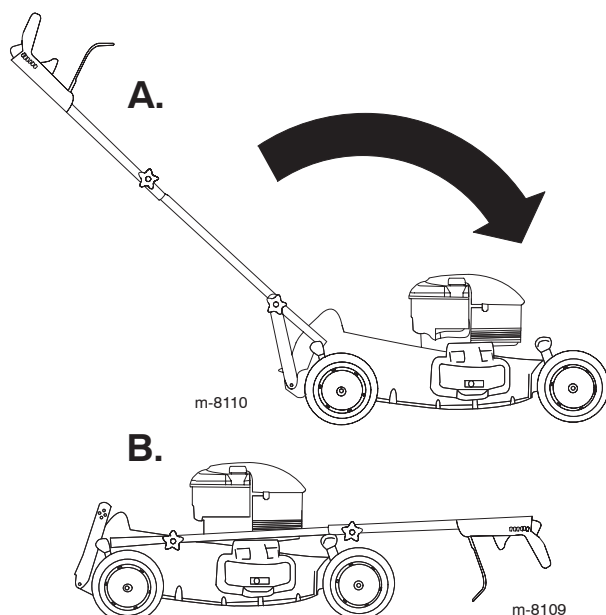
Pliage du guidon

1. Retirez les boutons et les rondelles-freins de la partie inférieure du guidon.
2. Détachez les supports du guidon (A) des côtés de la partie inférieure du guidon.



Remarque : Accrochez les rondelles-freins et boutons inférieurs du guidon aux boulons du guidon pour éviter de les perdre.

3. Tournez le guidon en avant.



4. Pour déplier le guidon, reportez-vous à la rubrique Dépliage du guidon, page 7.

Remise en service après remisage

1. Retirez la bougie et tirez la poignée du lanceur à plusieurs reprises pour éliminer l'excédent d'huile dans le cylindre.
2. Montez et serrez la bougie à 20 Nm à l'aide d'une clé dynamométrique.
3. Chargez la batterie (modèle 20795 uniquement).
4. Connectez la bougie.

Accessoires/Équipements

Un choix d'accessoires et d'équipements agréés est proposé pour améliorer et développer les capacités de la machine. Pour obtenir la liste de tous les accessoires et équipements agréés, contactez un réparateur ou un distributeur agréé ou rendez-vous sur notre site à www.toro.com.